



Informationsdienst



SACHSENRING

MITTEILUNGEN DES VEB SACHSENRING AUTOMOBILWERKE ZWICKAU

Tr / 39-I

Unterschiedliche Merkmale zwischen den Motorbaumustern

P 50	P 50 Z	P 50 / 1
	Motor-Nr. 50-000 ...	Motor-Nr. . 51-000 ...
Grauguß-Zylinder Kolben 66504 (Fenster im Kolbenschaft) Einbautoleranz 0,07-0,01	Alfer-Zylinder Kolben 66506 (offene Fenster im Kolbenhemd) Einbautoleranz 0,04 + 0,01	
Kolbenringe CZ 66×2,5 bc DIN 73102 mit einer Wanddicke von 2,9 mm	Kolbenringe AZ 66×2,5 bc DIN 73102 mit einer Wanddicke von 2,6 mm	

Kolben für Grauguß-Zylinder sind gegen solche für Alfer-Zylinder untereinander nicht austauschbar.

Wanddicke nicht verwechseln mit Ringhöhe.

Die Ringe AZ 66 sind als Ersatzteil für beide Kolbenarten zu verwenden.

Die Kurbelwelle 4160 199 01 gilt als Ersatzteil für alle drei Baumuster.

Verdichtungsverhältnis 6,7	Verdichtungsverhältnis 7,0
ZYLINDERKÖPFE	
Serienausführung 4160 095 12	Serienausführung 4160 095 22
Ersatzteile 4160 519 02 (Zyl. 2) 4160 520 02 (Zyl. 1)	Ersatzteile 4160 516 02 (Zyl. 2) 4160 517 02 (Zyl. 1)

Bei erstmaligem Wechsel dieser Zylinderköpfe muß eine paarweise Auswechslung erfolgen, weil das Verdichtungsverhältnis gegenüber den serienmäßigen Zylinderköpfen etwas höher ist.

Bei erstmaliger Verwendung der Zylinderköpfe beim P 50 Z müssen die Stiftschrauben M 10×40 DIN 835-8 G gegen M 10×45 DIN 835-8 G ausgewechselt werden.



P 50	P 50 Z	P 50 / 1
------	--------	----------

Weiter sind die Sechskantschrauben M 10X45 DIN 931-8 G gegen M 10X50 DIN 931-8 G auszuwechseln.

Die Köpfe sind paarweise auszuwechseln.

Vergaser

Flachstromvergaser H 261-0
H 261-2

Vergaser

Flachstromvergaser 28, HB 1-1

Als Ersatzteil für P 50 / 1 und auch umgekehrt nicht zu verwenden.

Zünderstellung

18° v. o. T.

Bei Umrüstung auf Alfer-Zylinder sind die Zündzeitpunkte Z/1 und Z/2 um 4° = 7,5 mm an der Trennfuge-Schwungrad-Zahnkranz früher zu markieren.

22° v. o. T.

Bei Verwendung eines Schwungrades 4160 180 24 (22° v. o. T.) für Motor mit Grauguß-Zylindern ist der Zündzeitpunkt um 4° = 7,5 mm an der Trennfuge-Schwungrad-Zahnkranz später zu markieren.

Das Schwungrad 4160 180 24 gilt also für alle drei Baumuster als Ersatzteil.

Bisherige Auspuffanlage
Heizungskasten und Luftleitblech für Winter- und Sommerbetrieb sind verschieden.

Neue Auspuffanlage
Leitblech für Winter- und Sommerbetrieb gleich. Für Sommerbetrieb ist nur der Luftführungsschlauch vom Vorschalldämpfer auf den Frischluftstützen umzustecken.

Zwickau, 4. Januar 1960

Vogel
Vertriebsleiter

Haustein
Kundendienstleiter